2019
AÑA DI FAMIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diahuebs 21 Februari 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



Noticia di Gobierno



"Disfruta di nos dushi Carnaval"



Isla Online

Minister Evelyn Wever-Croes

Prome Minister di Aruba

Departamento di Relacionnan Exterior ta emiti conseho di biahe pa Venezuela:

NO BIAHA PA Y PERMANECE NA VENEZUELA SI REALMENTE NO TA NECESARIO

Ministerio di Asuntonan Exterior di Reino a actualisa nan conseho di biahe pa Venezuela riba 20 di februari ultimo y esaki ta keda valido te ora cu tin otro revision.

E conseho ta bisa lo siguiente: Frontera marítimo y aereo cu Aruba, Corsou y Boneiro ta cera. Diabierno 23 di februari 2019 tawata tin un yamada pa un manifestacion riba henter e país. E conseho di biahe te ainda ta: No biaha pa y permanece na Venezuela si realmente no ta necesario. No biaha pa e aereanan fronteriso cu Colombia y Brazil y e parti zuid di e lago di Maracaibo.

Diaranson 23 di februari, manera a wordo anticipa, Venezuela a cera frontera entre Aruba y Venezuela. E situacion aki, sin duda ta trece algun consecuencianan pa nos pais.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa su preocupacion pa nos hendenan cu ta na Venezuela. Apesar di e avisonan cu Gobierno di Aruba a duna varios biaha, cu e conseho di biahe ta negativo, tin varios persona cu a sigui biaha bay Venezuela. Prome Minister ta haci un apelacion na e ciudadanonan cu na e momentonan aki ta na Venezuela y no por bin bek Aruba, pa registra na Embahada di Reino Hulandes na Caracas, y si mester, pa busca otro forma pa yega Aruba pasobra no tin indicacion ki dia e situacion lo normalisa.

Pa e motibo aki, un biaha mas, Prome Minister a enfatisa cu e conseho di biahe di Reino ta pa NO biaha pa Venezuela si realmente no ta necesario y of urgente. Contario na e situacion di aña pasa, Gobierno di Aruba no por garantisa cu e biaha aki tin e facilidad di delibera cu Venezuela pa trece nos hendenan bek Aruba.

Mientras tanto, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta sigui haci un apelacion na nos pueblo pa nos tur keda trankil pa asina por tuma e miho desicionnan cu mester tuma. Laga nos sigui e desaroyonan via noticianan oficial di Gobierno. Prome Minister ta den contacto constante cu autoridadnan concerni entre otro: embahador di Reino na Caracas, cu Buitenlandse Zaken na Hulanda, cu Consul di Venezuela na Aruba, cu Directie Buitenlandse Betrekkingen y Siguridad Nacional.

"E ciere di frontera tin mas consecuencia y Gobierno di Aruba ta trahando pa mitiga e efectonan y lo duna tur informacion asina cu nos tin tur confirmacion. Gobierno di Aruba no por haci nada pa e situacion interno di Venezuela. Loke si nos por haci ta uni den oracion y pidi pa e situacion di Venezuela pronto lo resolve y nos pais bisiña tambe por haya e alivio cu tanto e pueblo ta desea".



CONSEHO DI BIAHE (REISADVIES)

No biaha pa y permanece na **Venezuela**
si realmente no ta necesario.
No biaha pa e aereanan fronteriso cu
Colombia y Brazil
y e parti zuid di e lago di Maracaibo.

DEPARTAMENTO DI RELACIONNAN EXTERIOR

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno tocante refineria:

TUR ESFUERSO TA DIRIGI RIBA CUMPLIMENTO DI E CONTRACT CU CITGO



Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den un conferencia di prensa e siman aki, a duna di conoce cu Gobierno di Aruba ta dirigi tur esfuerso riba cumplimento di e contract di parti di Citgo. Gabinete Wever-Croes, tin e situacion di e refineria Citgo halto riba agenda desde e prome dia den gobernacion na unda cu di biaha Gobierno a indica cu e situacion di e Refineria no tawata bon. Esaki, segun Prome Minister a empeora.

Prome Minister ta indica cu na februari 2018, den un paar di luna di gobernacion, Gobierno a sinta cu ehecutivonan di Huston kendenan a bisa cu mester 'Slow down', cua pa e mandatario principal di nos pais tawata algo ilogico pa 'slow down' algo cu ya tawata 'slowed down' caba. Di parti di Citgo, nan a duna como motibo cu e fondonan no a drenta. Esaki ta un situacion cu desde principio tawata pega.

Na augustus ultimo, Minister di Energia di Venezuela, señor Quevedo, durante su bishita na Aruba hunto cu ehecutivonan di PDSVA, a duna e compromiso cu nan a haya 35 miyon florin door di un financiamento interno cu por inverti den e Fase 2. E Fase 2 en realidad tawata di september te cu fin di maart, na unda lo haci evaluacion y taxacion di e ekipo pa por haci inversionnan grandi cu ainda tin cu bin den Fase 3. Cu e Fase 2, nan lo a adapta nan plan original pa asina fin di maart nan cuminsa cu Fase 3 cu lo mester a keda cla na october 2020 segun e contract.

Actualmente, segun e ehecutivonan a indica, door di e sancionnan, e fondonan y te hasta parti di e 35 miyon florin di e Fase 2, ta core peliger cual ta trece incertidumbre pa Fase 3 si esaki ta e caso. Como Gobierno, Gabinete Wever-Croes a propone pa warda fin di maart si Fase 2 keda cla pa haya e claridad si e refineria ta factibel ainda.

Nos tin contacto cu e dirigentenan anterior y e dirigentenan nobo kendenan recien a wordo apunta. Nos tin contacto tambe cu autoridad Mericano tocante e sancionnan. Siman pasa ehecutivonan di Gobierno y di Citgo a reuni. E ultimo sancionnan cu Merca a impone riba Venezuela, tin nan impacto riba nos refineria.

Prome Minister a indica cu na e momentonan aki, Gobierno no ta den e posicion pa dicidi si awo ta e circumstancia pa kibra e contract. E atencion y enfasis di Gobierno di Aruba awo aki ta pa purba pone Citgo cumpli cu e contract. Plan A te cu Z ta pa logra pa e sancionnan wordo lanta p'asina e fondonan por wordo uza pa paga loke ta atrasa y pa paga locual mester bin ainda pa rehabilita e refineria.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: "E linea di comunicacion ta habri y ta bayendo bon. E compania tin hopi reto pa cumpli cu autoridad Mericano, pero e no ta imposible. Gobierno di Aruba no ta partij na esey. E ta algo cu nan mester regla pero nos ta poniendo tur presion posibel pa autoridad Mericano lanta e sancionnan.

Si esey no logra nos lo evalua e siguiente paso. Tin varios compania serio cu a mustra interes den nos refineria. Pero tanten cu nos ta mara na Citgo, nos no por negocia cu nan. Una bes cu nos no ta mara mas, nos lo negocia cu nan pa saca e miho deal posibel pa Aruba. Tanto pa trahadornan di Aruba (pago primario y secundario y siguridad di trabou), como pa Gobierno (impuesto y genera economia) como comunidad en general (cumplimento cu leynan medio ambiental, ser un "good corporate citizen")".

MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

500 TON DI ASFALT TA TRANSFORMA E CAMINDA DI SANTO NA BABIJN PA UNO DI ASFALT

Minister Otmar Oduber: 'E ta increibel con bo ta alivia bida di hende y mehora calidad di bida "leefbaarheid" den barionan

Desde aña pasa a inicia cu e proyecto aki cu ta dedica na drecha camindanan rond Aruba. Despues di cu pa hopi aña no a duna atencion den barionan, specialmente unda cu tin camindanan di santo, pa converti esakinan den camindanan di asfalt.

E Bario Babijn tin habitantenan cu pa mas cu 20 aña den e bario y e hecho cu aworaki ta drecha e caminda den e bario, ta trece un cambio grandi den e bida di personanan. Combersando cu habitantenan nan ta splica con nan ta biba cera den cas pa motibo di e cantidad di stof cu ta drenta nan cas si laga e cas habri y tambe cu tin muchanan cu ta bira malo continuamente door di e stof cu tin.

Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Minister Otmar Oduber ta splica cu Gobierno di Aruba a traves di e maneho di Ministerio a percura pa pone e suma di 9 miyon florin pa aña disponibel pa infrastructura di camindanan. Tur siman DOW ta den diferente bario preparando of cambiando camindanan di tera pa camindanan di asfalt. Segun Minister Oduber ta splica 70% di e presupuesto ta dedica pa haci esaki y 30% pa cuminsa duna atencion na camindanan grandi principal cu pa varios aña no a haya mantencion necesario cual lo bira problema den futuro. 'Comunidad mes por tuma nota di nos caminanan cu tin hopi kraak cual dentro di poco lo sigui bira mas grandi te cu nan bira buraco cual ta insigur y lo hacie fastioso pa maneha riba nan.'

Minister Oduber a sigui splica cu e 9 miyon florin no ta suficiente si mira e deficit cu tin pa caminda na Aruba, pesey e enfasis aworaki ta riba camindanan di santo pa converti esakinan den camindanan di asfalt pero pronto lo mester bay inverti den camindanan principal tambe cu durante di ultimo 10 – 15 añanan no a percura pa inverti den nan. Pues eorey lo mester bay percura pa tin recursonan necesario pa aumenta e presupuesto pa asfaltamento, drechamento y mantencion di camindanan.

Pa finalisa Marlon Croes Director di DOW a agrega bisando cu enberdad tur siman DOW ta den un bario diferente a base di planificacion cu tin pa drecha camindanan cu ta di santo tur rond di Aruba. Esaki primordialmente pa mehora e calidad di bida di habitantenan. E siman aki trabounan ta tumando luga na Babijn y otro siman ta Marawiel.







Minister Otmar Oduber y DOW satisfecho cu test di plateau di asfalt cu ta menos costoso cu esun klinkers

PRONTO LO MIRA MAS VERKEERSPLATEAU DEN DIFERENTE BARIO ROND ARUBA!

Manera ta conoci tin gran cantidad di peticion di parti comunidad pa pone verkeersplateau den diferente bario rond di Aruba. E peticionnan aki ta keda aumenta aworaki tambe considerando e hecho cu ta percurando pa mas y mas camindanan wordo drecha, cual ta haci cu automobilistanan ta aumenta nan velocidad tambe. Considerando cu un verkeersplateau di klinkers manera nos conoce ta costa entre 15 mil pa 17 mil pa wordo construe e ta hacie hopi dificil y casi imposibel pa DOW cumpli cu e mas di 300 peticionnan cu tin.

Desde cu Minister Otmar Oduber a asumi e responsabilidad di Minister encarga cu Infrastructura el a wordo confronta cu e reto aki. A sinta cu DOW pa mustra riba e importancia pa pone verkeersplateu den diferente bario y areanan di scol. Asina desde aña pasa a cuminsa traha riba ideanan nobo y a sondea ehempelnan di diferente otro Pais, cual a conduci na e opcion di verkeersplateau di asfalt.

Cu e budget cu DOW tabatin ta solamente 10 pa 15 di e verkeersplateau nan di klinkers lo por wordo traha pa aña. Aworaki ta calcula cu entre 40 cu 50 di nan lo por wordo traha pa aña y kisas mas!, Minister Oduber a splica. Algo importante segun Minister Oduber ta e aspecto di visibilidad di e plateau pues, tin indicacion di e plateau riba caminda por medio di borchinan cu comunidad ta custuma di wak, pero awor e plateau ta pinta cu strepinan blanco, reflectors y bliksemflits pinta riba e caminda cu ta avisa e automobilista cu e ta acercando un verkeersplateau y cu e mester baha velocidad. Tur e aspectonan aki ta contribui na seguridad di e manehadonan y di habitantenan y muchanan den e bario y/ of area di scol cu pone esakinan.

Banda di cu e costo di construccion ta mas abou, e costo di mantencion tambe ta mas abou como cu ta e liñanan riba e plateau solamente mester wordo pinta of haci limpi pa percura pa nan ta keda visibel. Pa cual ta sondeando tecnologia nobo na e momentonan aki tambe pa percura cu e color di verf por keda limpi y visibel pa mas tempo.

Desde maart lo ranca sali cu e modelo di verkeersplateau aki cu prioridad segun inventario di DOW iniciando cu scolnan. Minister Oduber a duna di conoce cu kier logra cu den e prome 6 lunanan cu tur scolnan por tin verkeersplateau pa brinda proteccion na muchanan y mayornan, pa despues poco poco bay den diferente bario, mientras cu e trabou di DOW ta sigui den diferente bario rond Aruba.

Marlon Croes Director di DOW a splica cu enberdad den pasado a haya hopi peticion pa bin cu medidanan pa calma e velocidad di trafico den barionan y specialmente rond di scolnan, pa cual a cuminsa atende cu e peticionnan aki, pero e gastonan tabata halto. Actualmente a traha dos diferente modelo cu ta diferencia di otro di e hanchura di e plateau. Esun cu normal ta traha ta 4 meter hancho cu su subida y bahada, y e version chikito ta entre 1 meter pa 1.20 meter.

Esaki ta duna e departamento espacio pa reduci gasto y traha mas plateau pa yuda e barionan. Cu e modelo di plateau anterior e duracion di trabou tabata 1 anochi, mientras cu aworaki por traha e plateau grandi di asfalt den mitar dia y esun mas chikito den menos cu mitar dia.









Pa conclui sr. Croes di DOW a bisa cu pa awo esaki lo ta Aruba su diseño di plateau y si ta necesario por haci ahustacion den future.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro
Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

MINISTER XIOMARA RUIZ MADURO A HACI APERTURA DI E MINI-SIMPOSIO 'INOVACION DEN ENSEÑANSA NA ARUBA' ORGANISA PA FUNDACION LANTA PAPIAMENTO

Den cuadro di Dia Internacional di Idioma Materno

Minister di Finansa, Asuntunan Economico y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro a haci apertura di e Mini -simposion 'Inovacion den Enseñansa na Aruba' cu a tuma luga riba Dia Internacional di Idioma Materno. E Mini-simposio a wordo organisa pa Fundacion Lanta Papiamento conhuntamento cu Minister di Enseñansa, Dr. Rudy Lampe.

Minister di Cultura Ruiz-Maduro a enfatisa cu e aña aki UNESCO a declara como Aña Internacional di Idioma Indigena y e tema di e Aña aki ta dedica na e lenga materno di e pueblonan indigena. E mandatario a sigui bisa cu segun International Labour Organisation (ILO) e definicion pa hende indigena ta cu un persona cu ta descendiente di un poblacion cu a biba na un pais of region durante e periodo cu a conkista of colonisa nan teritorio.

Mientras cu nan a mantene nan propio bida social, economico, cultural y politico. Den e sentido aki Aruba, mescos cu tur e otro islanan den Caribe tambe por ser indentifica como un nacion indigena, paso Aruba ta forma parti di e Reino Hulandes cu ta nos colonisador, manteniendo nos propio idioma nacional, esta nos idioma Papimento.
E meta prinicipal pa celebra Dia Internacional di Idioma Materno ta pa promove diversidad linguistico y educacion multi-lingual. Netamente e diversidad cultural y linguistico aki a mantene nos idioma materno bibo. Apesar cu ta awor nos ta bay structura y oficialisa educacion multi-lingual den nos enseñansa, mayoria di nos educadornan ta papia dos idioma cu e alumnonan den klas.

E slogan di Aña Internacional di Idioma Indigena ta bisa: Ta pa medio di nos idioma nos ta mustra ken nos ta. Esaki ta conta pa tur idioma materno. No ta importa ki bo idioma materno ta, na momento cu bo cuminsa papia, nos ta haya sa for di unda bo ta; esta si bo ta un Arubiano, Curasoleño of Boneriano. Kiermen bo lenga materno ta identifica di unda bo ta.

E dignatario a informa tur presente cu for di aña pasa cu tabata e Aña di Papiamento, Gobierno di Aruba a pone un presupuesto disponibel pa garantisa e continuidad di e Feria di Papiamento. Cu e fondo aki Departamento di Cultura conhuntamente cu





Fundacion Lanta Papiamento lo por sigui organisa tur aña, un Feria di Papiamento.
Awe riba Dia Internacional di Idioma Materno nos ta para keto riba e bon uso di nos Papiamento. Minister di Cultura a acentua pa ban sigui consientisa e bon uso di Papiamento. Como parti di nos cultura, nos mester cuida uso di nos Papiamento.

E mandatario a felicita un y tur cu e Dia Internacional di Idioma Materno y a yama Danki na Fundacion Lanta Papiamento, Departamento di Cultura y na un y tur cu ta yuda salvaguardia nos dushi idioma materno.

DEPARTAMENTO DI ADUANA TA CERA RIBA DIALUNA 25 DI FEBRUARI EN CONEXION CU UN DIA ATV OBLIGATORIO DEN GOBIERNO



Departamento di Aduana ta anuncia cu lo ta cera riba dialuna 25 di februari benidero. Tur servicio pa clientenan y publico en general lo continua riba e siguiente dia desde 7.30 or di mainta.

Departamento di Aduana Aruba ta pidi comprencion y cooperacion di su clientenan pa e dia liber aki.





ARUBA

Merece un **Carnaval 65** yena cu bon vibracion.
Ban hunto aporta y celebra na un forma positivo.

mr. Xiomara J. Ruiz - Maduro

Poeta di Patria 2019

"Cultura bo tin cu bib'e"



CULTURA TA NOS!

NOS CULTURA NOS TIN CU STIM'E
NOS CULTURA NOS TIN CU BIB'E
NOS CULTURA NOS TIN CU APRECI'E
NOS CULTURA NOS TIN CU EXPLOR'E
NOS CULTURA NOS TIN CU DEFEND'E
NOS CULTURA NOS TIN CU EXPRES'E

Nos Poeta di Patria!

PREMIO

Prome Premio: 1000,- CASH
Segundo Premio: 500,- CASH
Tercer Premio: 250,- CASH

ULTIMO DIA PA ENTREGA POEMA TA:
Fecha: Diaranson, 4 di maart 2019

MAIL BO POEMA NA:
artedipalabra@gmail.com

ANOCHI FINAL

Fecha: Diaranson, 13 di maart 2019
Ora: 7:00 - 10:00 pm
Luga: Scol di Arte (San Nicolas)
Pastoor Hendrik Straat 103



Secuencia Agrupacion Musical
Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera
10 di maart 2019

Agrupacion Musical

1. Grupo Rejoice
2. Grupo Herencia
3. Tipico Papiamento
4. One of A Kind
5. D'-Licious
6. Grupo di Amigo
7. Orkesta Alma Folklorico
8. Un Brindis
9. Nos Folklor
10. Grupo Union
11. Tipico Alegre Kadushi Largo
12. Buleria
13. Aiwalos
14. Perfect Sound
15. Sonido di Antaño
16. Tipico Macuarima
17. Tipico Arubano
18. Tipico Caribbean
19. Nos Famia
20. Talentoso

MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

NOS MUCHANAN DI DORNASOL LO TIN TUR NOS APOYO Y AMOR

Manera ta conoci proteccion di nos muchanan, bida digno pa nos muchanan, siguridad di nos criaturanan ta primordial pa Gobierno di Aruba y Minister Glenbert Croes. Locual cu a resulta e dia mas tristo den existencia di Pais Aruba, ta un suceso cu no ta permiti pa pasa mas. Pa e motibo aki cu a actua diligentemente y a trece henter e cadena social hunto cu awe a resulta den e Crisis Plan Social cu a drenta su fase di ehecucion.

Mientras cu na nivel di e cadena social pasonan fundamental ta tumando luga pa logra garantisa un siguridad y stabilidad social, Minister Glenbert Croes su team a bin ta organisa diferente actividad pa trece maske ta un chispa di alegria den bida diario di nos muchanan cu mester di atencion special.

Como pueblo, nos rutina diario di existencia por facilmente haci nos lubida e problemanan social cu nos pueblo ta bibando. Pero cifranan alarmante ta haci cu como Gobierno nos no por lubida.

Y mientras cu SCP ta den su ehecucion y nos ta brinda tur espacio pa por logra e maximo di e SCP, actividadnan manera e bishita recien na Scol Dornasol Kluster 4, e Bus di Alegria, Jump in Carnavalesco na Sonrisa y Trampolin pa Trabou, Joepi Camp den vakantie grandi.... pa djis menciona algun, ta algun di e proyectonan cu Ministerio a bin ta organizando y tur cu e mesun meta, planta un simiya di alegria den curason di nos muchanan, ilumina e consciencia cu manera cu e situacion ta awe, no ta determina con bo bida lo ta mañan. Tur lo contrario. E cambio ta den nan propio man. "Nos lo keda organisa actividadnan di e indole aki pa for di un otro angulo complementa ehecucion di e Crisis Plan Social" tabata expresion di Minister Glenbert Croes.

Durante su actividad na scol Dornasol, e mandatario a haya e pregunta for di un di e studiantenan di kico ta locual cu mas e ta gusta di su trabou. Minister Glenbert Croes su contesta tabata: "loke cu mas mi ta gusta di mi trabou ta cu un solo decision por impacta e bida di hopi hende".

Esaki na mes momento ta trece e responsabilidad y consciencia cu ne cu e impacto cu como Gobierno nos kier laga atras ta uno cu lo trece e cambio necesario pa bienestar y felicidad di nos pueblo cu lo perdura pa largo.







MINISTER ANDIN BIKKER

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

DEN LEY DI LTU A PONE VARIOS SUPERVISION ELECTRONICO SEGUN MINISTER DI HUSTICIA MR. ANDIN BIKKER

E ley di admision y expulsion LTU cu a pasa na december aña pasa ta mustra cu lo bay tin varios supervision electronico. Segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker esaki ta un dimension nobo cu a trece den e cambio di ley di LTU. Biometrico, esaki ta data pa reconoce cara, manera di papia, wowo etc. Via facebook mes por mira cu ta pone un potret y mesora e persona aki ta reconoci door di e sistema.

E tipo di tecnologia aki, mundialmente ta tuma luga. E sistema biometrico ta tumando luga na aeropuerto caba y tambe lo introduci e sistema aki ora bin cu e fast ferry. Aplicacion di supervision electronico tambe ta den e ley di LTU y ta trata di e enkelband pa preso of un ilegal. Segun Minister Bikker debi na e problema social cu tin na Venezuela, Aruba ta confronta cu hopi persona ta bin como turista y despues nan ta keda, of otronan cu ta drenta scondi cu boto via lama tambe ta keda scondi na Aruba.

Esey ta haci cu mester di hopi mas control na fronteranan. Segun e mandatario na 2018 mas cu 1600 persona a keda deporta si compra esaki cu 2017 cu tabata 861. Por bisa cu a redobla e cantidad di persona cu a ser deporta. E situacion aki ta pone cu tin hopi



reto pa loke ta trata luganan di detencion pa despues por expulsa e personanan ilegal. Pa por trece solucion na esaki tin un parti di e facilidad di huis van bewaring cu ya caba ta cla y a cuminsa pone persona ilegal eyden wardando nan deportacion.

Cu e ley di supervision electronico e enkelband ta bin ora un persona tin un meldplicht e mester keda raporta te ora e wordo expulsa sin cu e keda deteni. Via e enkelband por keda monitor unda e persona ta. Tambe tin un base huridico pa e APIS advanced passenger information system cu a keda firma dialuna ultimo pa Minister Bikker cu aeroliñenan cu ta bula pa Venezuela y Minister di



Transporte Sr. Chris Romero. Ora un persona subi un avion y prome cu e yega Aruba mesora via APIS por sa kende ta bin Aruba y si por admiti e persona aki si of no.

Por trata aki di un persona cu a keda deporta caba y tin un prohibicion den su contra pa e bolbe drenta Aruba. Tur esakinan ta avancenan tecnologico cu a pone den e ley di LTU. Segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker.

MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

IPA TA TENE UN ANOCHI DI INFORMACION DI E ESTUDIO PA MAESTRO DI ENSEÑANSA PRIMARIO



Diamars dia 26 di februari 2019 Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta tene un anochi di informacion pa tur studiante/ graduado di HAVO, VWO y EPI (nivel 4) interesa pa haci e estudio pa maestro di enseñansa primario na IPA. E estudio aki ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di kleuter y of scol basico. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7or di anochi den Sala Madonna di IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Duranteeanochidiinformacion lo duna informacion general di e estudio pa maestro pa enseñansa primario. Ademas di esaki lo elabora riba e procedura y prueba di admision cu mester cumpli cu ne.

Durante e anochi aki lo tin oportunidad pa inscribi. Pa por haci esaki mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-), si a gradua caba copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Tene na cuenta cu inscripcion ta habri solamente pa interesadonan cu ta actualmente den examenklas di HAVO, VWO of EPI (nivel 4) y interesadonan cu ya tin diploma di HAVO, VWO of EPI (nivel 4). E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. E ultimo fecha pa inscribi ta dia 28 di februari pa motibo di e trayecto preparatorio cu e interesado mester cumpli cu ne. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2019-2020.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook ‘Instituto Pedagogico Arubano’ of nos website www. ipaaruba.com.



Minister Armando Rudy Lampe:
Den su discurso na e Celebracion Dia Internacional di Idioma Materno Minister Lampe a enfatisa:

PUEBLO TIN CU CARGA E RESPONSABILIDAD PA CONSERVA NAN IDIOMA MATERNO

Diahuebs 21 februari Minister dr. Armando Rudy Lampe a asisti na e apertura di celebracion Dia Internacional di Idioma Materno, cu a tuma luga na Biblioteca Nacional Aruba.



Na e ocacion aki, Minister Lampe a duna un discurso cortico na unda cu el a elabora un tiki di e negociacionnan cu a tuma luga na Boneiro. Aki e Minister a pone enfasis, cu ta e pueblo tin cu carga e responsabilidad pa conserva nan idioma materno.

Despues di basta intercambio di ideanan a bin logra pa e acuerdo wordo firma pa Aruba, Boneiro, Corsou y Hulanda, na unda cu diferente palabracionnan a wordo concretisa y na unda cu e cooperacion entre e partnernan den Reino, lo bira mas estrecho pa cu nos Papiamento/Papiamentu.



E symposium mes tabata bon atendi, mirando cu e sala tabata yen y cu personahenan no desconoci den e mundo di nos lenga materno papiamento.







Ministerio di Turismo,
Salubridad Publico
y Deporte



Cuida BO OIDO

Bo oido y di bo yuinan ta hopi importante, corda haci uzo di earplugs









Gobierno Di Aruba

SI BO TAMBE KIER TA PARTI DI E MOVEMENTO DI #INNOVACION, BISHITA NOS WEBSITE

WWW.FUTURALAB.ORG

INNOVATION

FUTURA: ARUBA GOVERNMENT INNOVATION LAB

SIGNIFICADO, MISION Y TAREANAN

~BUREAU INTEGRIDAD **ARUBA**~

-INTEGRIDAD-

Pa medio di un decreto gubernamental a institui e Bureau Integridad Aruba (BIA) dia 1 di october 2018. BIA ta un departamento nobo di gobierno cu ta parti di Ministerio General, Integridad, Cuido Gubernamental, Innovacion y Energia.

E mision di BIA ta salvaguardia y promove integridad den gobierno, su institutonan y empresanan y di e empleadonan publico y demas trahadonan den gobierno, den e institutonan y e empresanan di gobierno. E ciudadanonan di un pais ta depende di servicio publico y tin derecho riba organisacionnan, "bestuurders" y empleadonan publico cu ta integro den ken nan tin confianza.

A traves di diferente instrumento BIA, lo traha pa realisa su obhetivonan principal. BIA su tareanan y metanan aworaki ta regla den e mesun decreto cu a instituye pero e intencion ta cu lo regla BIA den un ley formal. Actualmente ta preparando pa operacionalisa BIA mas lihe posibel entre otro pa adkeri e personal necesario, e hefe di BIA, e ubicacion y ta traha riba formulacion di maneho y diferente proceduranan.

TAREANAN PRINCIPAL DI BIA

E tareanan principal di BIA lo cubri e tres siguiente areanan:
1) prevencion pa medio di conscientisacion encuanto significacion di integridad, y

2) traha maneho y duna conseho riba e manera con pa preveni y conscientisa encuanto integridad

3) ta un punto pa entrega notificacion di posibel violacion di integridad, "screen" e informacion ricibi y despues pasa e informacion pa otro instancia (judicial)/autoridad pa nan haci un investigacion mas profundo di e notificacion.

BIA ta bay contribui, eherciendo e tareanan menciona, na implementacion di e Tratado di Nacionan Uni contra Corupcion, New York, 31 di october di 2003 (Tratado contra Corupcion).
Ta premira cu BIA lo por ta completamente activo riba e areanan menciona despues di a implementa e diferente pasonan necesario gradualmente.

ENFOKE RIBA CONSCIENTISACION

BIA lo traha riba maneho (beleid) den cual primeramente lo enfoca riba conscientisacion pa por evita corupcion den nos aparato gubernamental. Esaki ta coincidi cu recomendacionnan di, por ehempel, e Tratado di Nacionan Uni contra Corupcion y diferente otro publicacionnan riba e tereno di combatimento di corupcion.

Prevencion di corupcion ta primordial y por logra esaki entre otro door di conscientisa pa medio di organisa por ehempel training continuamente riba e topico di balornan fundamental (kernwaarde), pero tambe door di duna informacion na hefenan di departamentonan di gobierno con pa ehecuta un analisis di riesgo/vulnerabilidad den nan propio departamento y asina trata di evita cu un riesgo cu e hefe constata den su evaluacion, por materialisa door di tuma medidanan necesario.

E trayectonan di conscientisacion mester ta duradero y continuo pa integridad por ta un balor fundamental den gobierno. Lo duna atencion di diferente manera uzando medionan social, medionan di prensa y tambe sesionnan di informacion/training den cual ta pone atencion riba dilemanan cu por confronta den trabow.

OTRO TAREANAN DI BIA

Ademas di traha riba desaroyo di programanan preventivo di concscientisacion, BIA lo ta encarga cu desaroyo di maneho riba tereno di integridad y cu traduccion di e maneho aki den formanan di implementacion practico pa preveni violacion di integridad o corupcion.

Ta importante pa menciona cu BIA lo fungi como un oficina unda empleado publico y ciudadonanan por notifica (meld) un posible violacion di integridad. BIA lo ta un punto di notificacion (meldpunt) cu lo examina e informe cuidadosamente y manteniendo loke el a ricibi confidencial, pa despues si tin base suficiente pa sospecha cu ta trata di un violacion di integridad, BIA ta manda e informacion pa por ehempel Ministerio Publico of Departamento di Recurso Humano pa nan sigui cu e investigacion.

No ta tur tipo di violacion di integridad por notifica na BIA y no ta tur BIA lo trata. Mester ta notificacion, por ehempel, di un empleado publico.

Situacion manera un empleado publico ta mira un otro colega pafo di ora di trabow ta subi den su auto como chauffeur bow influencia di alcohol y core bai. Of un ciudadano ta mira un empleado publico ta horta den un tienda. Ta e colega so a mir'e ta horta. Por haci un notificacion asina na BIA.

E situacionan aki ta ehempel di casonan cu por notifica na BIA cu despues di screening lo pasa e informacion na otro instancianan cu cual e ta traha riba e tereno aki.

BIA lo traha den cooperacion estrecho cu otro autoridadnan riba e tarea aki. E intencion no ta pa djis manda tur informacion sin evaluacion pa otro instancianan.

Por ultimo BIA lo ta responsabel pa analisa e notificacionan ricibi y traha estadistica di esakinan pa por determina unda e riesgonan di violacion di integridad den e gobierno pa por conseha cua medidanan por tuma y tambe mehora o actualisa maneho existente.

Lo cuminsa cu e aparato gubernamental prome. A base di e resultadonan di e analisis di e notificacionnan BIA lo traha riba maneho nobo y desaroya medidanan pa evita violacion nobo di integridad.

BIA su so no por crea un comunidad y specificamente un aparato gubernamental integro. Ta tur sector di comunidad mester hunga nan rol y tuma nan responsabilidad na serio pa preveni y combati corupcion den aparato gubernamental.



A DUNA INFORMACION NA VARIOS SINDICATO DI EMPLEADO PUBLICO

~BUREAU INTEGRIDAD **ARUBA**~







Durante un reunion dia 12 di februari 2019, a duna informacion encuanto 'Bureau Integriteit Aruba' (BIA) of Oficina Integridad Aruba, y di e trabounan cu Departamento Recurso Humano (DRH) ta haci rib'e tereno di stimula conscientisacion encuanto integridad den e aparato gubernamental.

A duna informacion di BIA como cu e ta un departamento nobo di gobierno cu ta parti di Ministerio di Asuntonan General, Integridad, Cuido Gubernamental, Innovacion y Energia.

Durante e sesion na cual sindicatonan SADA, SEPPA, SIMAR, SINBA y TOPA tabata presente, kwartiermaker (lider di proyecto) sra. mr. Amalin Flanegin a splica e mision di BIA (cu ta salvaguardia y promove integridad den gobierno, su institutonan y empresanan y di e empleadonan publico y demas trahadonan den gobierno, den e institutonan y e empresanan di gobierno) y e tareanan primordial di e departamento nobo aki.

Durante e presentacion a splica dicon ta importante pa enfatisa riba integridad, norma y valornan y e consecuencia negativo ora cu falta integridad den un organisacion of comunidad henter: esta corupcion.

Corupcion tin como consecuencia cu placa cu por wordo uza pa bienestar di un pais, ta desparce pa otro metanan di interes personal cu no ta na favor di e pais. E ciudadonan di un pais ta depende di servicio publico y tin derecho riba organisacionnan, "bestuurders" y empleadonan publico cu ta integro den ken nan tin confiansa.

BIA lo uza diferente instrumento pa realisa su obhetivonan principal. BIA su tareanan y metanan aworaki ta regla den e mesun decreto cu a institui'e pero e intencion ta cu lo regla BIA den un ley formal.

Actualmente ta preparando pa operacionalisa BIA mas lihe posibel entre otro pa adkeri e personal necesario, e hefe di BIA, e ubicacion y ta traha riba formulacion di maneho y diferente proceduranan.

Ademas di presentacion encuanto BIA, funcionarionan di DRH, a duna presentacion di e instrumentonan cu por uza pa stimula conscientisacion encuanto integridad den departamento gubernamental, manera por ehempel training di performance management y introducion di Codigo di Conducta ("gedragscode") y Reglanan pa cada departamento ("huisreglement").

BIA su so no por crea un comunidad y specificamente un aparato gubernamental integro. Ta tur sector di comunidad mester hunga nan rol y tuma nan responsabilidad na serio pa preveni y combati corupcion den aparato gubernamental.



un
Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes